

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО СВЯЗИ
Северо-Кавказский филиал
ордена Трудового Красного Знамени федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения высшего образования
«Московский технический университет связи и информатики»



Методические рекомендации
по самостоятельной работе

по дисциплине

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Часть 1

Направление подготовки:
11.03.02 ИНФОКОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И СИСТЕМЫ
СВЯЗИ

Квалификация (степень) выпускника
БАКАЛАВР

Ростов-на-Дону
2018

УДК 811.111

ББК 81.2

С 24

Н.О. Светличная

Данное пособие представляет собой практический материал, а также руководство по работе с ним, для внеаудиторной самостоятельной работы студентов, направленной на формирование навыков устной и письменной речи. Пособие содержит рекомендации по организации самостоятельной работы студентов 1 курса, обучающихся по направлению подготовки 11.03.02 «Инфокоммуникационные технологии и системы связи (ИТСС)» (квалификация (степень) - «бакалавр»). – Ростов-на-Дону.: Полиграфический центр СКФ МТУСИ, 2018. -63 с.

Составитель: к.ф.н., доцент каф. ОНП Светличная Н.О.

Рецензент: к.т.н., доцент, заведующий кафедрой ИТСС Юхнов В.И.

Рассмотрено и одобрено

на заседании кафедры ОНП

Протокол от «17» сентября 2018г. №2

© СКФ МТУСИ, Н.О. Светличная, 2018

И з д а т е л ь с т в о С К Ф М Т У С И

Сдано в набор 08.10.18. Изд. № 260. Подписано в печать 09.10.18. Зак. 274.

Печ. листов 3,94. Учетно-изд. л.3,15. Печать оперативная. Тир. 3 экз.

Отпечатано в Полиграфическом центре СКФ МТУСИ, Серафимовича, 62.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Опыт показывает, что самостоятельная работа студентов по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку в вузе как на дневном, так и на заочном отделении. Самостоятельная работа студентов (СРС) охватывает все аспекты изучения иностранного языка и, в значительной мере, определяет результаты и качество освоения дисциплины «Иностранный язык». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль СРС по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и обеспечении.

Настоящие методические указания освещают виды и формы СРС по всем аспектам языка, систематизируют формы контроля СРС и содержат методические рекомендации по освоению отдельных аспектов английского языка: произношение, техника чтения и перевода, лексика, грамматика, устная и письменная речь, использование учебной и справочной литературы. Содержание методических указаний носит универсальный характер, поэтому данные материалы могут быть использованы студентами всех направлений дневной и заочной форм обучения.

Основная цель методических рекомендаций состоит в обеспечении студентов необходимыми сведениями, методиками и алгоритмами для успешного выполнения самостоятельной работы, в формировании устойчивых навыков и умений по разным видам речевой деятельности на английском языке, позволяющих самостоятельно решать учебные задачи, совершенствовать владение английским языком.

Используя методические указания, студенты должны сформировать следующие навыки и умения:

- продуктивное активное и пассивное освоение лексики английского языка;
- адекватное понимание содержания документов и литературы по специальности;
- работа с учебной и справочной литературой (словарями и справочниками по английскому языку);
- письменная речь на английском языке;
- овладение грамматикой английского языка;
- правильное произношение и чтение на английском языке;
- подготовленное устное монологическое высказывание на английском языке в пределах изучаемых тем.

Целенаправленная самостоятельная работа студентов по английскому языку в соответствии с данными методическими указаниями, а также аудиторная работа под руководством преподавателя, призваны обеспечить уровень языковой подготовки студентов, соответствующий требованиям ФГОС по дисциплине «Иностранный язык».

В курсе обучения английскому языку используются различные виды и формы СРС, служащие для подготовки студентов к последующему самостоятельному использованию иностранного (английского) языка в профессиональных целях, а также как средства познавательной и коммуникативной деятельности.

ВВЕДЕНИЕ

Методические рекомендации по самостоятельной работе по дисциплине «Английский язык» (Часть 1) составлены в соответствии с учебными планами и основной образовательной программой бакалавриата направления 11.03.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи. Данные методические рекомендации разработаны для студентов первого курса заочной формы обучения неязыковых высших учебных заведений.

Методическое пособие содержит 3 раздела (Чтение, Грамматика, Устная речь) с заданиями для письменной и устной работы по четырем видам речевой деятельности: чтение, перевод, письмо, говорение.

Для чтения и перевода предлагается связный текст по специальности. Письменная речь отрабатывается на тренировочных лексико-грамматических упражнениях. Устная речь подразумевает подготовку устного сообщения на заданную тему.

Каждый раздел содержит задания разного уровня сложности: А и В – низкий уровень сложности, С и D – средний уровень сложности, Е и F – уровень повышенной сложности.

Чтобы подготовиться к зачету по английскому языку, студент должен выполнить указанное количество заданий в каждом из трёх разделов, самостоятельно выбирая уровень сложности. Рекомендуется также проработать вопросы для самоконтроля, данные в Приложении 1 для повторения и закрепления теоретического материала, и примерный вариант билета для зачета, предлагаемый в Приложении 2.

Текстовый материал пособия составлен на основе английских неадаптированных изданий и отражает тематику главных направлений технических специальностей МТУСИ.

В пособии приводится пример билета для зачета по английскому языку, а также образец выполнения данных в нём заданий.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

В условиях научно-технического прогресса важное значение приобретает практическое владение иностранными языками, которое является неотъемлемым компонентом современной подготовки специалистов. Под практическим владением понимается использование иностранного языка специалистами, выпускниками вузов в их практической деятельности.

Целью обучения иностранному языку в МТУСИ является подготовка будущего специалиста к самостоятельной работе над англоязычной литературой по специальности, направленной на извлечение информации, необходимой для его практической деятельности в отрасли связи.

Учебный процесс по дисциплине «Английский язык» на I курсе включает в себя самостоятельное изучение программного материала, выполнение письменных заданий, подготовку к сдаче нормы внеаудиторного чтения, а также сдачу зачета.

К изучению программного материала следует приступать после ознакомления с предисловием и методическими указаниями к учебному пособию, а также принимая во внимание рекомендации ведущего преподавателя.

2. ЛИТЕРАТУРА

Основная литература:

1. Л.Н. Андрианова, Н. Ю. Багрова Курс английского языка для вечерних и заочных технических вузов. – М., Высшая школа, 2000г.
2. Л.М. Гальченко Английский язык в научной среде: практикум устной речи: Учебное пособие / - 2изд. Москва: Вузовский учебник, НИЦ ИИНФРА-М, 2017г. (<http://znanium.com/bookread2.php?book=753351>)

3. З.В. Маньковская Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: учеб. пособие (Высшее образование: Бакалавриат). Москва: ИИНФРА-М, 2017г. (<http://znanium.com/bookread2.php?book=752506>)

Дополнительная литература:

1. З.В. Маньковская Деловой английский язык: ускоренный курс: учеб. пособие (Высшее образование: Бакалавриат). Москва: ИИНФРА-М, 2017г.

(<http://znanium.com/bookread2.php?book=752502>)

2. Л.М. Невдяев Телекоммуникационные технологии. Англо-русский словарь-справочник. 2002.

3. Отраслевые словари.

4. Н.О. Светличная Практика английского языка. Методическое пособие для студентов-заочников технических специальностей. Ростов-на-Дону: СКФ МТУСИ, 2011.-38с.

3. ВНЕАУДИТОРНОЕ ЧТЕНИЕ

Внеаудиторное чтение – вид самостоятельной работы, направленной на формирование языка специальности путем развития навыков перевода с английского языка на русский язык оригинальных текстов по специальности, представляет собой технический перевод. Внеаудиторное чтение предполагает работу с текстом профессионального характера. Объем текста – 1 печатная страница листа А4. В качестве источников для материала по внеаудиторному чтению рекомендуются сайты периодических изданий по связи, инфокоммуникационным технологиям на английском языке Технический перевод отвечают устно на практическом занятии. Форма отчета: оригинальный текст, словарь терминов (тематический словарь), подготовленный студентом. Оценка перевода внеаудиторного чтения осуществляется по нескольким критериям и имеет итоговую оценку: зачтено – не зачтено.

Ответ считается неудовлетворительным и получает оценку «не зачтено», если:

- 1) Во время чтения речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация сильно обусловлена влиянием родного языка.
- 2) При переводе допускается большое количество грубых лексических ошибок, встречаются непереуведенные фрагменты текста; смысл текста не соответствует или

отдаленно соответствует оригиналу. Тематический словарь отсутствует. Требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

Ответ считается удовлетворительным и получает оценку «зачтено», если 1) Во время чтения речь звучит в естественном темпе, учащийся не делает грубых фонетических ошибок. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими). Общая интонация в некоторой степени обусловлена влиянием родного языка.

2) При переводе допускаются 1-4 грамматические ошибки, 2-5 неточности перевода. Текст понят, изложен близко к оригиналу. Студент свободно ориентируется в тематическом словаре. Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены.

4. ПРОИЗНОШЕНИЕ И ТЕХНИКА ЧТЕНИЯ

4.1. Методические рекомендации по самостоятельной работе над произношением и техникой чтения.

При работе над произношением и техникой чтения следует обратить внимание на несоответствие между написанием и произношением слов в английском языке. Это различие объясняется тем, что количество звуков значительно превышает число букв: 26 букв алфавита обозначают 44 звука, поэтому одна и та же буква в разных положениях в словах может читаться как несколько разных звуков.

Согласные звуки

Согласные буквы имеют один вариант чтения- как согласный звук, соответствующий их алфавитному названию.

Но есть согласные буквы, имеющие два варианта чтения:

Буква	Позиция	Чтение	Примеры
c [si:]	1. Перед e, i, y 2. Перед а, о, u, всеми согласными в конце слова	[s] [k]	cell, recite, vagrancy vacant, overcoat, curtain, stock
g [d i:]	1. Перед e, i, y 2. Перед а, о, u, всеми согласными в конце слова	[d] [g]	page, magic, gym guard, game, gold, flag

s [es]	1. В начале слова, перед глухими согласными и в конце слова после глухих согласных 2. Между гласными, в конце слов, после гласных и звонких согласных	[s] [z]	history, risk, outskirts prose, ties, icons
x [eks]	1. Перед согласными и в конце слов 2. Перед ударной гласной	[ks] [gz]	text, six exam

Гласные звуки

Гласные буквы имеют четыре типа чтения:

- **первый тип чтения гласных:** гласные буквы читаются так, как они называются в алфавите, если их отделяет от следующей гласной буквы одна согласная буква, например, **name** [neim], **nose** [nouz] (кроме буквы “r”, например, **fire** [faɪə], **more** [mɔː]), или если они стоят в конце односложного слова, например, **my** [maɪ].

- **второй тип чтения гласных:** гласные буквы читаются как краткий звук в словах, оканчивающихся на одну или две согласные буквы, например, **big** [bɪg], **myth** [mɪθ] (кроме буквы “r” - **car** [kɑː], **her** [hɜː]), или если они отделены от последующей гласной двумя согласными буквами, например, **system** [sɪstəm], **doctor** [dɒktə] (кроме буквы “r”, например, **large** [lɑːdʒ]).

- **третий тип чтения гласных:** - гласная + “r”. Сама буква “r” не читается.

- **четвёртый тип чтения гласных:** гласная + “r” + гласная. Исключение: **there** [ðɛə] – там, туда, **where** [wɛə] – где, куда.

Долгота гласного обозначается в транскрипции двумя вертикальными точками [:], например, **be** [bi:].

Ударение в словах английского языка

Главное ударение в транскрипции обозначается вертикальной чёрточкой сверху перед началом слога [ˈ] - **yellow** [ˈjeləʊ], второстепенное ударение обозначается знаком [ˌ], стоящим внизу перед началом слога, на который оно падает: **timekeeper** [ˈtaɪmkiːpə].

Ударение в двусложных словах падает, как правило, на первый слог если он не является приставкой **system** [ˈsɪstɪm]. В противном случае ударение падает на корень слова **induct** [ɪnˈdʌkt] (вводить, зачислять).

Ударение в трехсложных и четырехсложных словах падает, как правило, на третий слог от конца слова: *photographer* [fə'tɒgrəfə].

Некоторые английские слова имеют два главных ударения. К ним относятся слова с приставкой, придающие слову новое значение, числительные от 13 до 19: *fourteen* ['fɔ:'ti:n] - четырнадцать. Однако первое ударение исчезает, когда числительному предшествует ударное слово, например, *topic sixteen* ['tɒpɪk sɪks'ti:n], второе ударение исчезает, когда слово следует за числительным, например, *the sixteenth topic* [ðə 'sɪkssti:n θ 'tɒpɪk].

Фразовое ударение:

- под ударением во фразе стоят, как правило, существительные, прилагательные, смысловые глаголы, числительные, наречия, вопросительные и указательные местоимения;
- неударными обычно бывают артикли, союзы, предлоги, вспомогательные глаголы, личные и притяжательные местоимения;

Логическое ударение:

- выделяет логический центр высказываний, подчеркивает элементы противопоставления в высказывании;
- выделяет слова, важные с точки зрения говорящего. Под ударением могут быть и слова, которые обычно бывают неударными, и наоборот, слова, имеющие фразовое ударение, могут его терять. Таким образом, логическое ударение может не совпадать с фразовым.

4.1.2. При подготовке фонетического чтения текста рекомендуется:

- 1) освоить правильное произношение читаемых слов;
- 2) обратить внимание на ударение и смысловую паузацию;
- 3) обратить внимание на правильную интонацию;
- 4) выработать автоматизированные навыки воспроизведения и употребления изученных интонационных структур;
- 5) отработать темп чтения.

5. ТЕХНИКА ПЕРЕВОДА

Перевод – это передача информации, содержащейся в речевом сообщении (устном или письменном) средствами другого языка.

К переводу предъявляются требования адекватности, т.е. в нашем случае требование точности, требование точного воспроизведения на русском языке смыслового содержания английского сообщения.

При переводе английского текста на русский язык можно предположить следующую последовательность:

I. Прочитать текст полностью с целью ознакомления и постараться понять его общее содержание.

II. После ознакомления с общим содержанием текста следует приступить к его переводу. Читают и переводят текст по предложениям.

III. Прежде чем обращаться к словарю, следует провести грамматический анализ английского предложения. Предлагается следующая последовательность анализа:

1) в первую очередь обратить внимание на наличие внутри предложения запятых, отделяющих одну часть предложения от другой (или других);

2) определить, что заключено в каждой части предложения;

С этой целью найти:

а) сказуемое (личную форму глагола), которое находится после подлежащего и указывает на время действия;

б) подлежащее (как правило, имя существительное), которое находится перед сказуемым и не имеет перед собой предлога;

3) перевести подлежащее и сказуемое;

4) затем перевести остальные слова (второстепенные члены предложения), помня о том, что:

а) дополнение в английском предложении всегда следует за сказуемым;

б) обстоятельство в английском предложении стоит либо в начале предложения, до подлежащего, либо в конце предложения, после дополнения;

в) при переводе существительного в функции определения всегда действует «правило ряда»;

5) определить вид придаточного предложения, исходя из того, что придаточные предложения играют роль отдельных членов предложений и определяются по месту,

которое они занимают в главном предложении.

IV. Сделать черновой вариант перевода, максимально приближенный к переводимому

предложению, затем отредактировать его в соответствии с нормами русского языка.

V. Обращаясь к словарю, нужно помнить, что слова могут иметь несколько значений. Выбирать следует только то значение, которое подходит по смыслу в данном предложении и тексте.

5.1. РАБОТА С ЛЕКСИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ

5.1.1. Формы СРС с лексическим материалом:

- 1) составление собственного словаря в отдельной тетради;
- 2) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам.

5.1.2. Формы контроля СРС с лексическим материалом:

- фронтальный устный опрос лексики на занятиях;
- выборочный индивидуальный устный опрос лексики на занятиях;
- проверка устных лексических заданий и упражнений на занятиях;
- проверка письменных лексических заданий и упражнений преподавателем / студентами.

5.1.3. Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой.

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении личной тетради- словаря необходимо выписать из англо-русского словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные – в именительном падеже единственного числа (целесообразно также указать форму множественного числа, например: shelf - shelves, man - men, text - texts; глаголы – в инфинитиве (также следует указать и другие основные формы глагола – Past Simple и Past Participle, например: learn – learnt, learned – learned, put – put – put и т.д.).

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с английского языка – на русский, с русского языка – на английский) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

4) Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей английского языка. Среди показателей, помогающих определению частей речи, выделяются:

• **суффиксы существительных: -er:** writer (писатель); **-ment:**

government (правительство); **-ness:** kindness (любезность); **-ion:** connection (связь);

-dom: freedom (свобода); **-hood:** childhood (детство); **-ship:** leadership (руководство);

• **суффиксы прилагательных: -ful:** useful (полезный); **-less:** useless (бесполезный);

-ous: famous (знаменитый); **-al:** central (центральный); **-able, -ible:**

eatable (съедобный), accessible (доступный);

• **префиксы: dis-:** disarmament (разоружение); **re-:** reconstruction

(реконструкция); **un-:** unhappy (несчастный); **in-:** inequality (неравенство); **im-**

: impossible (невозможный).

5.2. РАБОТА СО СЛОВАРЕМ

5.2.1. Формы СРС со словарем:

- поиск заданных слов в словаре;

- определение форм единственного и множественного числа существительных;

- выбор нужных значений многозначных слов;

- поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;

- поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

5.2.2. Формы контроля СРС со словарем:

- перевод предложений, абзацев, текстов с использованием методик поиска слов и их значений в словаре.

5.2.3. Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарем

1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильны (ср. beside – рядом, besides – кроме того; personal – личный, personnel – персонал; plague - бедствие, plaque - тарелка).

2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста).

Для примера сравните предложения:

- a) Red **Square** is one of the biggest squares in Europe.
- б) You must bring this number to a **square**.
- в) If you want to get to this supermarket you must pass two **squares**.
- г) He **broke squares**.

Изучение всей словарной статьи о существительном **square** и сопоставление данных словаря с переводимыми предложениями показывает, что в предложении **a)** существительное **Square** имеет значение «площадь» («Красная площадь - одна из самых больших площадей в Европе»), в предложении **б)** – «квадрат» («Вы должны возвести это число в квадрат»), а в предложении **в-** «квартал»- («Если Вы хотите добраться до этого супермаркета, Вам нужно пройти два квартала»); в предложении **г)** употребляется выражение “brake squares” - «нарушать установленный порядок» («Он нарушил установленный порядок»).

3) При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова могут выполнять различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному. Сравните:

- a) The **work** is done. – **Работа** сделана (**work** – существительное выполняет функцию подлежащего);
- б) They **work** for a big company. – Они **работают** в большой компании (**work** – глагол выполняет функцию сказуемого).

6. ВЫПОЛНЕНИЕ ПИСЬМЕННЫХ ЗАДАНИЙ

Грамматические задания выполняются письменно в рабочей тетради. Результаты проверяются преподавателем и обсуждаются на практическом занятии.

6.1. РАБОТА НАД ПИСЬМЕННОЙ РЕЧЬЮ

6.1.1. Формы СРС над письменной речью:

- письменные задания по оформлению тетради-словаря;
- письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения;
- письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке;
- письменные задания по реферированию текстов на английском языке;
- письменный перевод с русского языка на английский.

6.1.2. Формы контроля СРС над письменной речью:

- проверка письменных заданий в тетрадях;
- упражнения на доске;
- контрольные задания по навыкам письменной речи на английском языке.

6.2. РАБОТА С ГРАММАТИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ

6.2.1. Формы СРС с грамматическим материалом:

- устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте;
- синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями);
- перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

6.2.2. Формы контроля СРС с грамматическим материалом:

- устная проверка грамматических и лексико-грамматических заданий на занятиях;
- выборочная проверка заданий на доске;
- проверка письменных заданий в тетрадях преподавателем / студентами;
- самостоятельная работа в аудитории по определенной теме с последующей проверкой.

6.3. РАБОТА С ТЕКСТОМ

6.3.1. Формы СРС с текстом:

- анализ лексического и грамматического наполнения текста;
- устный перевод учебных текстов;
- письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- устный перевод оригинальных текстов по специальности (домашнее чтение);
- изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование – на продвинутом этапе обучения).

6.3.2. Формы контроля СРС с текстом:

- устный опрос по переводу на занятиях;
- проверка письменных работ по переводу или реферированию текстов;
- устный опрос по реферированию текстов с последующим обсуждением;
- контрольный устный (письменный) перевод текста на занятиях.

6.3.3. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ С ГРАММАТИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ И ТЕКСТОМ

При изучении определенных грамматических явлений английского языка рекомендуется использовать схемы, таблицы из справочников по грамматике и составлять собственные к конкретному материалу, тщательно выполнять устные и письменные упражнения и готовить их к контролю без опоры на письменный вариант, чтобы обеспечить прочное усвоение грамматического материала.

Следует отметить, что английский язык – это язык твёрдого порядка слов в предложении, т. е. каждый член предложения имеет своё определённое место. В русском языке члены предложения могут занимать различные места в предложении, не нарушая общего смысла предложения: «Мальчик поймал рыбу», «Рыбу поймал мальчик», «Поймал рыбу мальчик» и т. д. В соответствующем английском предложении (The boy caught a fish) изменение порядка слов невозможно. Если, например, произвести в нём перестановку подлежащего и дополнения, то будет искажён смысл предложения: A fish caught the boy («Рыба поймала мальчика»). Поскольку место слова определяет его функцию в предложении, при построении английского предложения следует располагать слова в **строго определённом порядке**. Следующий порядок слов является обычным для английского повествовательного предложения:

подлежащее	сказуемое	дополнение	обстоятельство
They	translated	an article	yesterday
Они	перевели	статью	вчера

Порядок слов в **вопросительном предложении** отличается от порядка слов в повествовательном предложении. Отличие заключается в том, что глагол-связка, вспомогательный или модальный глагол, входящий в состав сказуемого, ставится в начале предложения перед подлежащим. Таким образом сказуемое разделяется подлежащим на две части: **Is he going** to school now? – Он сейчас идёт в школу? **Can you explain** me this rule? – Можешь объяснить мне это правило?

Когда в составе сказуемого повествовательного предложения нет вспомогательного глагола, т. е. когда сказуемое выражено глаголом в Present Simple и Past Simple, то перед подлежащим ставятся соответственно формы do/does или did, смысловые же глаголы употребляются в форме инфинитива (без частицы to) после подлежащего. Порядок остальных членов предложения остаётся таким же, как и в повествовательном предложении.

Do you know this man? Does he live in our house? Did you see him yesterday?

Вспомогательный глагол, модальный глагол или глагол-связка	Подлежащее	Сказуемое, представленное смысловым глаголом	Дополнения и обстоятельства
Did	you	see	him yesterday?
Вспомогательный глагол на русский язык не переводится.	ты	видел	его вчера?

Данный вид вопросов в английском языке называется *общим*. Такие вопросы задаются собеседнику с целью подтверждения или отрицания всей высказанной мысли и требуют ответа *да* или *нет*. Общие вопросы всегда начинаются либо со вспомогательного, либо с модального глагола, либо с глагола-связки.

Вопросы, которые начинаются с вопросительного слова или группы слов (what? whose? how? when? where? how long? how much? и др.), называются *специальными*.

Порядок слов в специальных вопросах такой же, как и в общих вопросах. Отличие заключается в том, что перед вспомогательным или модальным глаголом стоит вопросительное слово. Например, к предложению He went to the University to take part in a meeting yesterday («Вчера он пошёл в университет, чтобы принять участие в собрании») можно поставить следующие вопросы:

1) вопрос к сказуемому:

What did he do yesterday at the University? = Что он делал вчера в университете?

2) вопрос к обстоятельству:

When did he go to the University to take part in the meeting? = Когда он ходил в университет, чтобы принять участие в собрание? и т. д.

Исключением являются вопросы к подлежащему, которые начинаются с вопросительных слов who? (кто?) или what? (что?), играющих в вопросе роль подлежащего. Такие вопросительные предложения имеют порядок слов повествовательного предложения. Глагол после слов who, what в роли подлежащего употребляется в форме 3-го лица единственного числа:

Who	came	here yesterday?
Who	delivers	the lecture?
What	is lying	on the table?
подлежащее	сказуемое	обстоятельство

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка. При работе с текстом на английском языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями.

1. Работу с текстом следует начать с чтения всего текста: прочитайте текст, обратите внимание на его заголовок, постарайтесь понять, о чем сообщает текст.

2. Затем приступите к работе на уровне отдельных предложений. Прочитайте предложение, определите его границы. Проанализируйте предложение синтаксически: определите, простое это предложение или сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное), есть ли в предложении усложненные

синтаксические конструкции (инфинитивные группы, инфинитивные обороты, причастные обороты).

3. Простое предложение следует разобрать по членам предложения (выделить подлежащее, сказуемое, второстепенные члены), затем перевести на русский язык.

Имейте в виду, что:

1) подлежащее в английском языке может быть выражено:

- именем собственным (**Peter** plays the piano);
- именем существительным с определённым или неопределённым артиклем (**A rose** is a flower. или **The meeting** is over.);
- личным местоимением (**She** wants to speak to you);
- местоимением **it** в безличных предложениях (**It** is winter. **It** is five o'clock. **It** often snows in February.);
- местоимением **one** в значении «каждый, всякий человек, люди», если действующее лицо мыслится неопределённо или обобщённо (**One** must always keep his word.);
- местоимениями, производными от **some, any** (**Somebody** has stolen my mobile-phone.);
- инфинитивом (**To swim** is pleasant.);
- герундием (**Smoking** is not allowed here.);
- группой подлежащего: подлежащее со всеми относящимися к нему словами образует группу подлежащего; обычно в группу подлежащего входят определения и дополнения (To invent a **perpetual motion machine** is impossible.);

2) сказуемое может быть:

а) простым глагольным, обозначающим действие и выраженным глаголом в личной форме в любом времени, залоге и наклонении: They **will return** soon (Они **вернутся** скоро); She quickly **shut** the door (Она быстро **закрыла** дверь).

б) составным именным, обозначающим состояние, качество, принадлежность к классу предметов. Составные именные сказуемые состоят из двух частей: глагола-связки (например, глагола **to be**) и именной части. Именная часть сказуемого может быть выражена:

- именем существительным: I **am a student**. (глагол-связка) (именная часть, выраженная существительным);

- местоимением: The book **is yours**. (глагол-связка) (именная часть, выраженная местоимением);

- прилагательным: His flat **is new**. (глагол-связка) (именная часть, выраженная прилагательным);

Кроме глагола **to be**, глаголом-связкой могут служить глаголы **to seem** «казаться», **to look** «выглядеть», **to become**, **to get**, **to grow**, **to turn** в значении «становиться» и другие:

They **seemed** tired. - Они казались усталыми.

He **looks** ill. - Он выглядит больным.

Во многих случаях сочетание глаголов **to become**, **to get**, **to grow** с именной частью, выраженной прилагательным, переводится на русский язык глаголом со значением перехода в другое состояние: **to get warm** «потеплеть», **to turn red** «покраснеть».

в) составным глагольным, представляющим собой сочетание глагола в личной форме с инфинитивом или герундием. Составное глагольное сказуемое может быть выражено:

- сочетанием модальных глаголов с инфинитивом He **may return** soon. (Он скоро вернётся);

- сочетанием с инфинитивом или герундием многих других глаголов, которые одни без инфинитива, не имеют законченного значения. К числу таких глаголов относятся: **to begin** (начинать), **to continue** (продолжать), **to like** (любить), **to intend** (намереваться), **to hope** (надеяться), **to promise** (обещать) и другие:

She **began to translate** the article. - Она начала переводить статью.

- сочетанием прилагательного (с предшествующей связкой) с инфинитивом, а иногда и с герундием:

He is ready **to help** her. - Он готов помочь ей.

3) Для выражения наличия или существования в определённом месте или отрезке времени какого-либо лица или предмета, факта, явления, ещё неизвестного собеседнику или читателю, употребляется особый тип простого сказуемого, выраженный оборотом **there is (are)** со значением «имеется», «находится», «существует». Оборот **there is (are)** ставится в начало предложения, за ним следует составная часть сказуемого (существительное, числительное) и

обстоятельство места или времени. Соответствующие русские предложения начинаются с обстоятельства места или времени:

There is a telephone in the room. - В комнате есть телефон.

There в обороте **there is (are)** не имеет самостоятельного значения и составляет одно целое с **is (are)**. Если по смыслу предложения требуется наличие наречия **there** со значением «там», то **there** повторяется в конце предложения:

There are many children there. - Там много детей.

Глагол **to be** в данном обороте может употребляться в разных временных формах:

- there **is (are)** - «есть», «находится», «имеется»;

- there **was (were)**, there **has been (have been)** - «был», «были», «находился(-ись)», «имелся(-ись)»;

- there **will be** - «будет (будут) находиться».

Глагол **to be** обычно согласуется с существительным, которое следует непосредственно за ним:

There **was a pen** on the table. - На столе **была** ручка.

There **were books** on the table. - На столе **были** книги.

4. Сложносочиненное предложение разбейте на простые предложения, входящие в его состав, и анализируйте каждое предложение:

I came home early, but he remained to the end of the concert. –

Я пришёл домой рано, а он остался до конца концерта.

5. Сложноподчиненное предложение выполняет в сложном предложении функцию одного из членов предложения: подлежащего, именной части составного сказуемого, дополнения и обстоятельства. Придаточные предложения обычно отвечают на те же вопросы, на которые отвечают члены простого предложения, и являются как бы развёрнутыми членами простого предложения. Определите по вопросу к придаточному предложению и союзу его тип и переведите сложноподчинённое предложение:

It is strange that he has made a mistake. - Странно, что он сделал ошибку.

He told us that he felt ill. - Он сказал нам, что он болен.

6. Формальные признаки инфинитива

Инфинитиву обычно предшествует частица **to** (I like **to read**). Но существуют случаи, когда инфинитив употребляется без частицы **to**:

- после модальных глаголов **can, may, must** (He *can* speak German);

- после глаголов **to make, to let** (He *let* him go there).

Инфинитив может выполнять следующие функции:

- подлежащего (**To read** a lot is **to know** a lot. = Много читать значит много знать);

- части сказуемого (He doesn't seem **to be writing** anything now. = Кажется, он сейчас ничего не пишет);

- прямого дополнения (Do you want **to go** to the lecture? = Вы хотите пойти на лекцию?);

- обстоятельства цели (My brother went to Leningrad **to study**. = Мой брат поехал в Ленинград учиться);

- определения (Who was the last **to come**? = Кто пришёл последним);

- сложного дополнения (I want him **to deal** with it himself. = Я хочу, чтобы он сам занялся этим вопросом).

Инфинитивные обороты переводятся:

а) оборот «for +существительное (местоимение)+инфинитив» переводится на русский язык при помощи инфинитива или придаточного предложения:

This is **for you to decide**. - Это должен решить именно ты.

The task was too difficult **for the students to do it independently**. – Задание было слишком сложным, чтобы студенты выполнили его самостоятельно.

б) оборот «объектный падеж с инфинитивом» представляет собой сочетание местоимения в объектном падеже или существительного в общем падеже с инфинитивом. В русском языке нет оборота, соответствующего обороту «объектный падеж с инфинитивом», и он переводится дополнительным придаточным предложением:

I want **him to help** me. - Я хочу, чтобы он помог мне.

в) оборот «именительный падеж с инфинитивом»:

He is said to live in Toronto. - Говорят, что он живёт в Торонто.

7. Формальные признаки причастных оборотов:

а) наличие **Participle I** или **Participle II** в составе причастного оборота. В зависимости от формы причастие переводится на русский язык причастием, деепричастием или сказуемым придаточного предложения.

The woman **standing at the window** is my elder sister. –

Женщина, **стоящая у окна**, моя старшая сестра.

A broken cup lay on the table. - **Разбитая** чашка лежала на столе.

7. РАБОТА НАД УСТНОЙ РЕЧЬЮ

7.1. Формы СРС над устной речью:

- фонетические упражнения по определенной теме;
- лексические упражнения по определенной теме;
- речевые упражнения по теме;
- подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания – 15-20 предложений).

7.2. Формы контроля СРС над устной речью:

- проверка фонетических упражнений по теме;
- контроль лексики по теме;
- устный опрос по теме.

7.3. Методические рекомендации по самостоятельной работе над устной речью:

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов. В первую очередь необходимо отработать правильное произношение лексических единиц по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. При этом необходимо произвести обработку материала для устного изложения с учетом индивидуальных возможностей и предпочтений, а именно:

1) заменить трудные для запоминания и воспроизведения слова известными лексическими единицами:

All people are proud of their **magnificent** capital. ---

All people are proud of their **great** capital.

2) сократить длинные предложения:

Culture is a term used **by social scientists** for a people's whole way of life. ---

Culture is a term used for the whole people's way of life.

3) упростить грамматическую (синтаксическую) структуру предложений:

I felt I was being watched. ---

I felt somebody was watching me.

4) произвести смысловую (содержательную) компрессию текста: сократить объем текста до оптимального уровня (не менее 12-15-20 предложений).

Обработанный для устного изложения текст необходимо записать в рабочую тетрадь, прочитать несколько раз вслух, запоминая логическую последовательность освещения темы, и пересказать.

8. ЗАЧЕТ

Зачет проводится с целью проверки приобретенных студентом знаний, умений и навыков в объеме требований программы за I семестр I курса.

К зачету допускаются студенты, изучившие учебный материал рекомендованных учебников и учебных пособий в объеме, предусмотренном программой для I семестра I курса, успешно выполнившие письменные задания, сдавшие норму внеаудиторного чтения.

Для получения зачета студент должен:

- уметь прочитать за один час и перевести со словарем английский текст объемом 1000 - 1200 печатных знаков для устного перевода или 888 печатных знаков для письменного перевода;
- уметь прочитать и понять текст, содержащий 6-8 незнакомых слов на одну страницу, и передать на русском языке содержание прочитанного;
- знать грамматический материал в заданном объеме (для I курса).

Для того чтобы правильно успешно сдать зачет, необходимо усвоить грамматический материал в следующем объеме:

- **Имя существительное.** Множественное число. Артикли и предлоги как показатели имени существительного. Выражения падежных отношений в английском языке с помощью предлогов и окончания – S. Существительное в функции определения и его перевод на русский язык.
- **Имя прилагательное.** Степени сравнения имен прилагательных. Конструкции типа **the more...the less**.
- **Числительные.**
- **Местоимения:** личные, притяжательные, вопросительные, указательные, неопределенные и отрицательные.
- **Формы глагола** в настоящем (Present), прошедшем (Past) и будущем (Future) временах действительного и страдательного залога групп Simple, Continuous, Perfect. Спряжение глаголов to be, to have, to do в Present, Past и Future Simple. - - Повелительное наклонение и его отрицательная форма.
- **Простое распространенное предложение:** прямой порядок слов повествовательного и побудительного предложения в утвердительной и отрицательной формах; обратный порядок слов вопросительного предложения. - - оборот **there is (are)**.
- Основные способы словообразования.

РАЗДЕЛ 1. ЧТЕНИЕ

Задание А.

Прочтите и устно переведите текст. Ответьте письменно на вопросы на английском языке: What role do computers have for modern communications? What operations can a modern computer perform?

COMPUTERS IN MODERN COMMUNICATION

The invention of a computer has made all modern communication possible. Modern computer is an electronic device that accepts data or information, performs logical operations, and supplies the results of these operations to the user as information.

Nowadays computers are used practically in all the spheres of modern communication. They operate telephone systems, control the operation of the television and radio broadcasts, and coordinate satellite launches and operations.

Computers are used by scientists to exchange ideas, to collect, manipulate, and analyze new theories and designs. Computers are also widely used in education. Personal computers users use educational means on optical disks or get the necessary information through various telecommunication networks. Local area networks link the computers in different offices and educational institutions.

Modems are telecommunication devices that transmit data through telephone lines. Modems link individual computers to other computers anywhere in the country or in the world.

Word processors are used by journalists and writers for their literary activity, for writing books and articles. Their works can be presented on optical disks, flash drives or transmitted through telephone lines.

Задание В.

Прочтите и устно переведите текст. Ответьте письменно на вопросы на английском языке: What is telecommunications? What new possibilities does the telecommunications industry bring to people?

TELECOMMUNICATIONS

Telecommunication refers to the transmission of signals over a distance for the purpose of communication. Information is transmitted by devices such as telephone, radio, television, satellite, or computer networks. Examples could be two people speaking on their mobile phone, a sales department sending a fax to a client, or even someone reading the teletext pages on TV. But in the modern world telecommunications mainly means transferring information across the Internet, via modem, phone lines or wireless networks. Thus, communication devices have a great importance for the telecommunications industry. A communication device is a hardware device capable of transmitting an analog or digital signal over the telephone, other communication wire, or wirelessly. Other examples of communication devices are a computer modem, which is capable of sending and receiving a signal to allow computers to talk to other computers over the telephone, and also a network interface card (NIC), Wi-Fi devices, Bluetooth devices, Infrared devices, cellular phones or smartphones, network card (using Ethernet).

Because of telecommunications, people can now work at home and communicate

with their office by computer and telephone. This is called teleworking. It has been predicted that about one third of all work could eventually be performed outside the workplace. In call centers, assistance or support is given to customers using the telephone, email or online chats.

Задание С.

Прочтите и устно переведите текст. Ответьте письменно на вопросы на английском языке: What is radio communication? What equipment is necessary to realize radio communication?

RADIO AND RADIO COMMUNICATION

A radio is transmission of signals where no wires are required, and which uses the modulation of electromagnetic waves with frequencies below that of visible light. Although it was Nikola Tesla who first demonstrated the feasibility of wireless communications in 1893, A.S. Popov, a Russian inventor, was the first to develop workable radio communication. Lots of experiments were carried out with the radio, but it was in the early 1930s that amateur radio operators invented single sideband and frequency modulation. In 1954, Regency introduced a pocket transistor radio, the TR-1, powered by a 'standard 22.5 V battery'. However, in 1960 Sony introduced its first transistorized radio, which was small enough to fit in a vest pocket, and was powered by a small battery. Over the next 20 years, except for very high-power uses, transistors replaced tubes almost completely. In the early 1990s, amateur radio experimenters were using personal computers with audio cards to process radio signals, and in the year 1994, the US Army succeeded to construct a software radio that was to become a different radio on the fly by changing software.

Radio communication is the transfer of high-frequency energy from the transmitter to the receiver. There are wide varieties of radio communication systems, all of which have different capabilities. It can vary from limited area coverage to national coverage, and can be used to transmit signals globally too, using retransmitted towers, satellite systems, and cable distribution. Satellite radio could cover even wider areas, such as entire continents, and Internet channels can distribute text or streamed music worldwide. In the late 1990s, digital transmissions began to be applied to broadcasting.

Radio broadcasting is the distribution of audio signals that transmit programs to an audience.

Задание D.

Прочтите и устно переведите текст. Ответьте письменно на вопросы на английском языке: What are the main components of radio communication mentioned in the text? What is an essential part of any transmission and reception system without which radio communication is impossible? Why?

MAIN COMPONENTS OF RADIO COMMUNICATION

Radio communication is the transfer of high-frequency energy from the transmitter to the receiver. Accordingly, the main components of radio communication of any kind are a transmitter and a receiver. A radio receiver is a device used for receiving radio signals and selecting just one signal, rejecting all others, by means of a tuner.

The function of a transmitter is to generate electrical oscillations at radio frequency which are called the carrier frequency. The main components of a transmitter are an oscillator, amplifiers, and a transducer.

Their functions are as follows. The oscillator of a transmitter converts electric power into oscillations of definite radio frequency. As for amplifiers, they increase the intensity of oscillations produced by the oscillator and retain the definite frequency. The transducer converts the information to be transmitted into a varying electrical voltage. In case of sound transmission a microphone serves as a transducer. And in case of picture transmission a photoelectric device serves as the transducer.

Other important components of radio transmitters are the modulator and the aerial. As for the modulators, they use proportional voltages for controlling the variations of oscillation intensity. And the aerial is that part of a radio system from which energy is transmitted into or received from the space (or the atmosphere).

The aerial must be insulated from the ground and may occupy vertical or horizontal position. In case the transmitter aerial occupies vertical position, the receiver aerial must be also vertical and vice versa. It applies to all radio frequencies except short waves. In usual amplitude-modulated broadcasting the receiver aerial may consist of a wire wound on a core.

Задание Е.

Прочтите и устно переведите текст. Ответьте письменно на вопросы на английском языке: How is television broadcasting realized? What is necessary to watch television?

TELEVISION

Television broadcasting is similar to radio broadcasting except that it is considerably more complex than the radio-sound broadcasting system. The cause of it is that much more signal space – that is bandwidth – is necessary to carry the complex video signal together with the audio signal.

In a typical television system two separate transmitters are employed – one for the sound channel and the other for the picture channel. The sound transmitter is frequency modulated. It simultaneously transmits the sound and the image. Each of the transmitters is supplied with its own aerial. The image televised is received by the television camera, which converts the optical image into electrical impulses. The camera includes an optical lens system similar to that used in a photographic camera, the image from which is projected into a camera tube. The camera tube includes a photosensitive mosaic, which is scanned by an electron beam. The beam, in its turn, is housed in an evacuated glass tube. Usually the output signals of the camera tube are preamplified within the camera itself by the video or picture amplifier. After that, the video signal modulates the high-frequency carrier of the television transmitter and is radiated into space by the aerial.

They differ analog and digital types of television broadcasting. Analog (or analogue) television is the analog transmission that involves the broadcasting of encoded analog audio and video signal. Analog television may be wireless or can require copper wire used by cable converters. Plasma screens and LCD screens have been used in analog television sets. These types of display screens use lower voltages than older CRT (Cathode Ray Tubes) displays do.

Digital television (DTV) is the transmission of audio and video by digitally processed and multiplexed signal. It is an innovative service that represents a significant evolution in television technology since the colour television come into being in the 1950s. Many countries are replacing analog television broadcasting with digital one.

For most of the twentieth century, the only ways to watch television were through over-the-air broadcasts and cable signals. With broadcast TV, an antenna picks up radio

waves to transmit pictures and sound to your television set. With cable TV, wires connect to a set-top box or to your TV itself. These wires run from your house to the nearest cable TV station, which acts as one big antenna. Aside from a few options like satellite TV, broadcast and cable were -- and still are -- the main ways to watch television. However, new technology can change the way we receive news and entertainment. Now traditional television has its own competitor that we are now calling Internet TV.

Internet TV is video and audio delivered over an Internet connection. It is also known as Internet protocol television, or IPTV. You can watch Internet TV on a computer screen, a television screen (through a set-top box) or a mobile device like a cellular phone or an iPod.

It is almost the same as getting television through an antenna or a series of cable wires -- the difference is that information is sent over the Internet as data.

There are a lot of broadcast and delivery methods in use or in development. You can broadcast live TV to smartphones via satellite, terrestrial towers or Wi-Fi networks. This broadcast method streams live TV signals via the Internet. A Web-enabled smartphone with data capabilities can pick up the stream from any Wi-Fi.

Задание F.

Прочтите и устно переведите текст. Ответьте письменно на вопросы на английском языке: What is the basic principle of telephone service? What devices can be used for telephone communication?

TELEPHONY

Telephony is the transmitting of sounds over a considerable distance by means of electric current, using wires or wirelessly. Telephony as a means of communication is widely used in modern life all over the world. By means of a telephone apparatus people can communicate with each other at distances of thousands of kilometers.

A traditional landline telephone system commonly handles both signaling and audio information on the same twisted pair of insulated wires: the telephone line. Although originally designed for voice communication, the system has been adapted for data communication such as Telex, Fax, and dial-up Internet communication.

A modern telephone consists of the following parts:

-a switch to connect and disconnect the phone from the network. This switch is usually called the hook switch. It connects when the handset is lifted or picked up.

- a receiver (speaker);

- a transmitter (microphone) and other circuits for dialing, filtering, and amplification. A telephone also includes a bell so it can ring and a touch-tone keypad.

In addition to the wireline telephones, there exist wireless instruments, which have no wire transmission lines. Nevertheless, they have connections of their own: they are all connected to the public switched telephone network (PSTN). There are wireless telephones of different kinds. Among them are cordless telephones and cellular systems.

Cordless telephones are devices that are employed mostly within a home or office. Cordless telephones have a very limited mobility – up to a hundred meters. They essentially serve as a wireless extension to the wiring that exists in a home or office because they are plugged directly into the existing telephone jack. Cordless telephones operate over a pair of frequencies in the 46- and 48-megahertz bands or over a single frequency in the 902- 928-megahertz band.

Cellular telephones are transportable by vehicle or personally portable devices that may be used in motor vehicles or by people.

Cellular telephones communicate by radio wave in the 800-900 – megahertz band. They allow a great degree of mobility within a service region that may occupy hundreds of square kilometers in area. All communication with a mobile or portable device within a given cell is made by the base station that serves the cell. Mobiles let you not only make calls and send texts. New smartphones combine a telephone with web access and all related services like email, downloading information, etc., video, a game console, an MP3 player, a personal digital assistant (PDA) and a GPS navigation system. With a built-in camera a smartphone allows to send pictures and make video calls in face-to-face mode.

Internet telephony, also known as VoIP (Voice over Internet Protocol), is a method for taking analog audio signals, and turning them into digital data that can be transmitted over the Internet. VoIP almost eliminates long-distance phone charges, allowing you to call nearly anywhere in the world for the price of a local call. With internet telephony, you can make a voice call from your computer to another person's computer, landline, IP phones, or smartphones. You can download telephony software such as Skype or Net2Phone from the Net, and it is free.

VoIP, its applications and the potential of this technology will more than likely one day replace the traditional phone system entirely.

РАЗДЕЛ 2. ГРАММАТИКА

Задание А.

I. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to be:

- а) смысловой глагол;
- б) глагол-связка в составном именном сказуемом;
- в) вспомогательный глагол для образования Continuous Tense;
- г) вспомогательный глагол для образования Passive Voice;
- д) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The world's first radio receiver was built by Popov.
2. Dry air is a good insulator.
3. The new system of digital television is developing very quickly.
4. Many automated control systems are to be introduced in the industry.
5. These components are now in production.

II. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to have:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол для образования Perfect Tense;
- в) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. A modern broadcast transmitting station has an aerial.
2. You have to update your antivirus software as often as possible.
3. To understand this problem we have to read a lot.

III. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to do:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол в вопросительных и отрицательных предложениях;

- в) усилитель последующего глагола;
- г) заменитель предыдущего глагола.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Do you study the fundamentals of TV transmission? Yes, we do.
2. Exceptions, do, however, occur.
3. The computer did the work with lightning speed.

IV. Перепишите предложения. Определите функцию слов, оканчивающихся на –ing:

- а) причастие в функции определения
- б) причастие в функции обстоятельства;
- в) причастие, входящее в состав временной группы Continuous;
- г) герундий.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The scope of scientific information is growing very fast.
2. The system is capable of transmitting a large number of telephone calls.
3. Conductors are materials having a low resistance so that currents easily pass through them.
4. Working with the electricity it is important to be careful.

V. Перепишите предложения. Определите функцию слов с суффиксом –ed: личная форма глагола в Past Simple или причастие прошедшего времени в функции:

- а) части простого сказуемого, выраженного глаголом в страдательном залоге;
- б) части определения, выраженного причастным оборотом;
- в) определения, расположенного перед определяемым словом.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Radio navigation is a method of piloting aircraft and ships with the help of radio telegraph and radio telephone signals radiated by ground radio stations.
2. Radio telegraph signals can be reproduced with the help of a telephone receiver.
3. The power of the received signals is usually very low.
4. Science and technology achieved great progress in space.

Задание В.

I. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to be:

- а) смысловой глагол;
- б) глагол-связка в составном именном сказуемом;
- в) вспомогательный глагол для образования Continuous Tense;
- г) вспомогательный глагол для образования Passive Voice;
- д) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. At present radio transmission is used for a variety of purposes.
2. The spacing between repeaters is to be maximized.
3. Television is rapidly developing into one of the most popular means of conveying information.
4. An electric circuit is a path along which an electric current flows.
5. Many scientific centers are in the East of our country.

II. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to have:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол для образования Perfect Tense;
- в) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Each transmitter has its own antenna.
2. Our laboratory has developed two new devices.
3. To design electronic computers we had to pass from radio valves to transistors.

III. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to do:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол в вопросительных и отрицательных предложениях;
- в) усилитель последующего глагола;
- г) заменитель предыдущего глагола.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Company did embark on a major investment program to expand the network.
2. Did the "Wireless world" magazine write about satellite communication? Yes, it did.
3. We did all we could to improve the image quality.

IV. Перепишите предложения. Определите функцию слов, оканчивающихся на –ing:

- а) причастие в функции определения;
- б) причастие в функции обстоятельства;
- в) причастие, входящее в состав временной группы Continuous;
- г) герундий.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Using the Morse code or some other code messages can be sent in this way.
2. The problem of calculating how a particular amplifier will change the simple wave shape is easy.
3. This high level of investment is also improving the quality of the network.
4. The channel is a physical line connecting the source to the user through which information is transmitted.

V. Перепишите предложения. Определите функцию слов с суффиксом –ed: личная форма глагола в Past Simple или причастие прошедшего времени в функции:

- а) части простого сказуемого, выраженного глаголом в страдательном залоге;
- б) части определения, выраженного причастным оборотом;
- в) определения, расположенного перед определяемым словом.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. In a satellite communication system the station of the network represents satellites, ground stations, and these stations are interconnected by communication channels.
2. Electronic equipment, especially the active elements, valves, transistors, etc. has a limited life.
3. The telegraph set constructed by Morse was the first set intended for practical use.
4. Morse invented the Morse code.

Задание С.

I. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to be:

- а) смысловый глагол;
- б) глагол-связка в составном именном сказуемом;
- в) вспомогательный глагол для образования Continuous Tense;

- г) вспомогательный глагол для образования Passive Voice;
- д) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Coaxial cables are used in long-distance communication.
2. In some cases radio is the only means of communication.
3. In order to deal with the intersymbol interference problem we are to develop a mathematical model for the data transmission system.
4. A ground radar system is providing information by which aircraft approaches to landing.
5. These methods do not permit inspection of the objects while they are in motion.

II. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to have:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол для образования Perfect Tense;
- в) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The engineer has to decide whether he can reduce the spacing between repeaters or whether he can ask his designers to make better active elements.
2. An ideal channel has a constant attenuation and envelope delay across its frequency band.
3. The study of sound waves has shown that they travel through the air.

III. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to do:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол в вопросительных и отрицательных предложениях;
- в) усилитель последующего глагола;
- г) заменитель предыдущего глагола.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The results of some experiments have shown that some changes did take place.
2. Does each device connected to the Internet have an IP address? Yes, it does.
3. The committee did the work as an advisory body and as a regulatory committee.

IV. Перепишите предложения. Определите функцию слов, оканчивающихся на –ing:

- а) причастие в функции определения
- б) причастие в функции обстоятельства;
- в) причастие, входящее в состав временной группы Continuous;
- г) герундий.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Problems of assembling fibers into cables, of splicing, and of connecting have not been solved.
2. When designing telecommunication lines allowance has to be made for increasing demand for telecommunications circuits.
3. Telefonica will be introducing new services.
4. High sensitivity of a radio receiver depends upon the amplifying properties of all the receiver stages.

V. Перепишите предложения. Определите функцию слов с суффиксом –ed: личная форма глагола в Past Simple или причастие прошедшего времени в функции:

- а) части простого сказуемого, выраженного глаголом в страдательном залоге;
- б) части определения, выраженного причастным оборотом;
- в) определения, расположенного перед определяемым словом.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Useful integrated optical circuits must be able to perform a number of functions in the area of high-bandwidth optical communications.
2. The computer manufacturers standardized methods of representing numeric and alphabetic characters.
3. A coil is rotated in a magnetic field produced by a permanent magnet.
4. The bandwidth of an optical fiber is limited because signals are distorted and broadened after passing through the fiber.

Задание D.

I. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to be:

- а) смысловой глагол;
- б) глагол-связка в составном именном сказуемом;

- в) вспомогательный глагол для образования Continuous Tense;
- г) вспомогательный глагол для образования Passive Voice;
- д) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Telephony is widely used in every day life.
2. One of the most important parameters of a channel is its capacity.
3. Communication theory is dealing with systems for transmitting information from one point to an other.
4. In order to simplify the study of source models and channel models we are to isolate the effect of the source in a communication system from that of the channel.
5. Make sure your antivirus software's databases are up-to-date and able to protect you against the latest threats.

II. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to have:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол для образования Perfect Tense;
- в) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Each type of wave motion, sound waves, pressure waves in liquids, electromagnetic waves has its own peculiarities but they all have many common features.
2. After you transfer text using the "cut and paste" feature, you may have to reformat the text you have inserted.
3. A number of tests has shown that transistors are very sensitive.

III. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to do:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол в вопросительных и отрицательных предложениях;
- в) усилитель последующего глагола;
- г) заменитель предыдущего глагола.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The protocols do provide both the methods and a common language for machines to use to transmit data.

2. Telefonica did much to improve the efficiency of the network.
3. Did Telefonica install further 760 000 lines? Yes, it did.

IV. Перепишите предложения. Определите функцию слов, оканчивающихся на –ing:

- а) причастие в функции определения
- б) причастие в функции обстоятельства;
- в) причастие, входящее в состав временной группы Continuous;
- г) герундий.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. When connecting to your ISP, you become part of their network.
2. The process of impressing the speech (or music, etc.) on the high-frequency wave is called modulation.
3. The multiplexor was not working because someone had disconnected it by mistake.
4. Satellites using very short microwaves could cheap high-volume communication between cities.

V. Перепишите предложения. Определите функцию слов с суффиксом –ed: личная форма глагола в Past Simple или причастие прошедшего времени в функции:

- а) части простого сказуемого, выраженного глаголом в страдательном залоге;
- б) части определения, выраженного причастным оборотом;
- в) определения, расположенного перед определяемым словом.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The proposed line will employ fiber optic technology to its best advantage.
2. The output or results generated by the computer, is written on another magnetic tape, printed on a printing device called an on-line or punched into cards.
3. They used instruments of improved design.
4. The waves which are encountered by communication engineers are very complicated in shape.

Задание Е.

- I. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to be:

- а) смысловой глагол;
- б) глагол-связка в составном именном сказуемом;
- в) вспомогательный глагол для образования Continuous Tense;
- г) вспомогательный глагол для образования Passive Voice;
- д) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. In any telephone system speech or other sounds are converted into electric signals.
2. An electric circuit is a path along which an electric current flows.
3. The simplest approach to improving performance in coherent channels is to increase the signal alphabet.
4. It is difficult to say what is going to happen to a complex waveform, such as a musical sound converted into an electrical signal.
5. These radio sets are now in production.

II. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to have:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол для образования Perfect Tense;
- в) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. We have found that operators who have the freedom to take short breaks during the day greatly improve their performance.
2. Over the past few years the increasing number of users of communication channels has begun to create a severe problem.
3. In order to study oscillations we have to specify the method of measuring them.

III. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to do:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол в вопросительных и отрицательных предложениях;
- в) усилитель последующего глагола;
- г) заменитель предыдущего глагола.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The European community did reach agreement on the following problems.

2. Does frequency hopping let multiple devices use the same wireless connection simultaneously? Yes, it does.
3. Engineers did much to make space flight possible.

IV. Перепишите предложения. Определите функцию слов, оканчивающихся на –ing:

- а) причастие в функции определения
- б) причастие в функции обстоятельства;
- в) причастие, входящее в состав временной группы Continuous;
- г) герундий.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. As the rate of computer technology is growing now, we can expect further developments before the end by the end of the century.
2. The system is capable of transmitting a large number of telephone calls.
3. Conductors are materials having a low resistance so that currents easily pass through them.
4. Working with the electricity it is important to be careful.

V. Перепишите предложения. Определите функцию слов с суффиксом –ed: личная форма глагола в Past Simple или причастие прошедшего времени в функции:

- а) части простого сказуемого, выраженного глаголом в страдательном залоге;
- б) части определения, выраженного причастным оборотом;
- в) определения, расположенного перед определяемым словом.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Radio navigation is a method of piloting aircraft and ships with the help of radio telegraph and radio telephone signals radiated by ground radio stations.
2. When the first wireless technology was developed, wired networks had already been in use for a long time.
3. Most large communications companies have their own dedicated backbones connecting various regions.
4. Science and technology achieved great progress in space.

Задание F.

I. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to be:

- а) смысловой глагол;
- б) глагол-связка в составном именном сказуемом;
- в) вспомогательный глагол для образования Continuous Tense;
- г) вспомогательный глагол для образования Passive Voice;
- д) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The first semiconductor transistor was developed in 1948.
2. The main requirements of a broadcast receiver are reliability and simplicity of adjustment.
3. We are to use different antennas in this case.
4. Scientists from different countries are cooperating in their research and peaceful applications of their discoveries.
5. You can maximize your chances of finding a job if you are bilingual or even trilingual.

II. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to have:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол для образования Perfect Tense;
- в) эквивалент модального глагола для выражения долженствования.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. In a network every device may have to wait some long time before getting a chance to transmit.
2. Most large communications companies have their own dedicated backbones connecting various regions.
3. Engineers have developed a number of network devices that alleviate these difficulties.

III. Перепишите предложения. Определите функцию глагола to do:

- а) смысловой глагол;
- б) вспомогательный глагол в вопросительных и отрицательных предложениях;
- в) усилитель последующего глагола;
- г) заменитель предыдущего глагола.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. Many technical developments of electronic digital computers did take place in 1940s and 1950s.
2. Did Ethernet networks face congestion problems caused by their increasing in size?
Yes, they did.
3. Scientists do everything possible to expand our knowledge of space.

IV. Перепишите предложения. Определите функцию слов, оканчивающихся на –ing:

- а) причастие в функции определения
- б) причастие в функции обстоятельства;
- в) причастие, входящее в состав временной группы Continuous;
- г) герундий.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. The non-conducting material separating the plates is called dielectric.
2. In performing its functions, a router is useful in dealing with two separate computer networks.
3. We are always trying to improve the quality of the transmitted signal.
4. A router joins networks, passing information from one network to the other.

V. Перепишите предложения. Определите функцию слов с суффиксом –ed: личная форма глагола в Past Simple или причастие прошедшего времени в функции:

- а) части простого сказуемого, выраженного глаголом в страдательном залоге;
- б) части определения, выраженного причастным оборотом;
- в) определения, расположенного перед определяемым словом.

Переведите предложения письменно на русский язык.

1. When the first wireless technology was developed, wired networks had already been in use for a long time.
2. Optical filters consist of a core surrounded by a cladding of slightly lower refractive index.
3. The server responds by sending the requested file in a series of packets.
4. Satellites established communications with mobile objects.

РАЗДЕЛ 3. УСТНАЯ РЕЧЬ

Задание А.

Подготовьте ответы на данные вопросы. Составьте письменно рассказ (10 предложений) на одну из предложенных тем: My biography. My family. Подготовьте свой рассказ к устному ответу.

1. What is your name?
2. Where were you born?
3. How old are you?
4. Where did you study before entering the university?
5. What subjects did you study there?
6. What is / was your favorite subject?
7. What do you think that to study English is necessary?
8. Is your family large?
9. What do your parents / children do?
10. How do you spend your family evenings?

Задание В.

Подготовьте ответы на данные вопросы. Составьте письменно рассказ (10 предложений) на одну из предложенных тем: My studies. Education in MTUCI. Подготовьте свой рассказ к устному ответу.

1. What is your name?
2. Where were you born?
3. How old are you?
4. Where did you study before entering the university?
5. What subjects did you study there?
6. What are you good at?
7. What field of science are you fond of?
8. What do you think that to study English is necessary?
9. Why did you decide to enter the MTUCI?
10. What profession have you chosen?

11. Does it (profession) require further education? Why?
12. What knowledge and skills must a future infocommunications specialist have?
13. Why does our country need good specialists?

Задание С.

Подготовьте ответы на данные вопросы. Составьте письменно рассказ (10 -15 предложений) на одну из предложенных тем: Jobs in ICT industry. My career. Подготовьте свой рассказ к устному ответу.

1. What is your name?
2. How old are you?
3. Where did you study before entering the university?
4. Why did you decide to enter the MTUCI?
5. What role does ICT (information and communication technologies) have for our country, its economy and common development?
6. What jobs are there in the ICT industry?
7. What profession have you chosen?
8. What are your duties?
9. Do you like your job?
10. Does your profession require further education? Why?
11. What knowledge and skills must an infocommunications specialist have?
12. Why does our country need good specialists?
13. How did the development of science and technology influence the life standard of people, and the level of a country development?
14. Is your family large?
15. What do your parents / children do?
16. How do you spend your family evenings?

Задание D.

Подготовьте ответы на данные вопросы. Составьте письменно рассказ (10-15 предложений) на одну из предложенных тем: Hobbies. My native place. Подготовьте свой рассказ к устному ответу.

1. What is your name?
2. Where do you live? Describe your city / town / village?
3. Would you like to move to an other city/ town / village? Why?
4. Where did you study before entering the university?
5. Why did you decide to enter the MTUCI?
6. What profession have you chosen?
7. What are your duties?
8. Do you like your job?
9. Does your profession require further education? Why?
10. Is your family large?
11. What do your parents / children do?
12. How do you spend your family evenings?
13. What is a hobby?
14. What hobbies are there?
15. Do you have a hobby?
16. How do you like to spend your free time?
17. How can you make your life more interesting?

Задание Е.

ПОДГОТОВЬТЕ ОТВЕТЫ НА ДАННЫЕ ВОПРОСЫ. СОСТАВЬТЕ ПИСЬМЕННО РАССКАЗ (15-20 ПРЕДЛОЖЕНИЙ) НА ОДНУ ИЗ ПРЕДЛОЖЕННЫХ ТЕМ: Information and communication technologies and their role for telecommunications industry. ПОДГОТОВЬТЕ СВОЙ РАССКАЗ К УСТНОМУ ОТВЕТУ.

1. What is your name?
2. Where do you live? Describe your city / town / village?
3. Where did you study before entering the university?
4. Why did you decide to enter the MTUCI?
5. What profession have you chosen?
6. What are your duties?
7. Do you like your job?
8. Does your profession require further education? Why?

9. How did the development of science and technology influence the life standard of people, and the level of a country development?
10. What role does ICT (information and communication technologies) have for our country, its economy and common development?
11. Where are ICT used?
12. What jobs are there in the ICT industry?
13. What knowledge and skills must an infocommunications specialist have?
14. Why does our country need good specialists?
15. Is your family large?
16. What do your parents / children do?
17. How do you spend your family evenings?
18. Do you have a hobby?
19. How do you like to spend your free time?
20. How can you make your life more interesting?

Задание F.

Подготовьте ответы на данные вопросы. Составьте письменно рассказ (15-20 предложений) на одну из предложенных тем: Modern types of communication devices used in telecommunications. Подготовьте свой рассказ к устному ответу.

1. What is your name?
2. Where do you live? Describe your city / town / village?
3. Is your family large?
4. What do your parents / children do?
5. How do you spend your family evenings?
6. Do you have a hobby?
7. How do you like to spend your free time?
8. How can you make your life more interesting?
9. Where did you study before entering the university?
10. Why did you decide to enter the MTUCI?
11. What profession have you chosen?
12. What are your duties?

13. Do you like your job?
14. Does your profession require further education? Why?
15. What role does ICT (information and communication technologies) have for our country, its economy and common development?
16. What knowledge and skills must an infocommunications specialist have?
17. What is a communication device?
18. What types of communication devices used in telecommunications are there? Which devices are the most widely used?
19. Can a computer / computer-based devices be considered as communication devices?
20. What advantages do communication devices have? What do you think of teleworking?
21. Do communication devices have any disadvantages? What is your opinion about physical and mental, and moral injury caused by comps and cell phones? What do you think of communication devices' ability to replace face-to-face communication?

Вопросы для самоконтроля

1. Каков порядок слов в утвердительном, отрицательном и вопросительном предложениях?
2. Как спрягаются глаголы to be, to have, to do во временах группы Simple?
3. Какие значения глагола to do вы знаете?
4. В каком случае глаголы to be и to have приобретают значение долженствования?
5. Когда глагол to be используется в качестве вспомогательного глагола?
6. Когда глагол to have используется в качестве вспомогательного глагола?
7. Какие ещё значения глаголов to be, to have вы знаете?
8. Что такое отглагольное существительное?
9. Как образуется причастие настоящего времени (Participle I)? Какие функции выполняет в предложении и как переводится на русский язык?
10. Какими характерными признаками отличается причастие настоящего времени от герундия (Gerund)?
11. Как образуется причастие прошедшего времени (Participle II)? Какие функции выполняет в предложении и как переводится на русский язык?
12. Как различают Participle II и форму Past Simple правильных глаголов?
13. Как образуется страдательный залог времён группы Simple? Назовите три способа перевода на русский язык предложений со сказуемым в страдательном залоге.
14. Как образуются времена группы Continuous в действительном и страдательном залоге?
15. Как образуются времена группы Perfect в действительном и страдательном залоге?
16. Как переводится глагол-сказуемое во временах групп Continuous и Perfect?

Примерный вариант билета на зачет

	<p>Федеральное агентство связи Северо-Кавказский филиал ордена Трудового Красного Знамени федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский технический университет связи и информатики»</p>	<p>Утверждаю Зав. кафедрой «ОИП» _____ Конкин Б.Б. « ____ » _____ 20__ г.</p>
<p>Направление подготовки: 11.03.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи Курс: 1 (1 семестр) Зачет Дисциплина: <i>Английский язык</i></p>		
<p style="text-align: center;">Билет №1</p> <p>1. Прочтите и переведите текст. Telephony is a branch of telecommunications which provides for the exchange of information in the form of speech. In any telephone system speech or other sounds are converted into electric signals that are transmitted to a distant point where they are converted back into reproduction of the original sound. A telephone set is an assembly of apparatus provided at each end of a telephone circuit to enable the user to make and receive calls. A microphone forming part of a telephone set is called a telephone transmitter while a transducer forming part of a telephone set and used to convert voice-frequency currents into audible sounds is a telephone receiver. The system also includes an electric bell responsive to low-frequency alternating current and is used as a calling device at a telephone station. Telephony is widely used in every day life. By means of a telephone people communicate with each other over a distance of thousands of kilometers. Telephony enables us to transmit sound energy over long distances.</p> <p>2. Сделайте грамматический анализ предложений. 1. Testing the system the engineer applied new methods. 2. She has used a new method in her work. 3. The paper published in this magazine is very important.</p> <p>3. Подготовьте устное сообщение по теме.</p>		

Билет №1

1. Прочтите и переведите текст.

Письменный перевод текста

2. Сделайте грамматический анализ предложений.

1. Testing the system the engineer applied new methods.

Испытывая систему, инженер применил новые методы.

the engineer - подлежащее

Testing – Participle I в функции обстоятельства.

Applied – глагол в Past Simple, сказуемое

2. She has used a new method in her work.

Она использовала новый метод в своей работе.

She - подлежащее

Has – вспомогательный глагол для образования Perfect Tense (has used), сказуемое

3. The paper published in this magazine is very important.

Статья, опубликованная в этом журнале, очень важна.

Paper - подлежащее

Published – Participle II в функции определения.

Is – глагол to be в Present Simple, глагол-связка в составном именном сказуемом .

3. Подготовьте устное сообщение по теме.

План устного рассказа, тезисы.

СЛОВАРЬ

А

ability	способность
above	наверху
accompany	сопровождать
accomplish	осуществлять
accordingly	соответственно
inaccordancewith	в соответствии с
accuracy	точность
achieve	достигать
achievement	достижение
acoustic	акустический
addingmachine	арифмометр
addition	добавление
address	адрес
adjustment	регулировка
aerial	антенна
affect	влиять (на)
agree	соглашаться на
agriculture	сельское хозяйство
air	воздух, пространство
aircraft	самолет, воздушное судно
allocate	распределять
allow	позволять, давать возможность
alphabet	алфавит
alternatingcurrent	(АС) переменный ток
amount	величина, количество
amplification	усиление
amplifier	усилитель
amplify	усилитель
amplitude	амплитуда
amplitude-modulated	амплитудно-модулированный
antenna	антенна
apparatus	аппаратура, устройство
application	применение
apply	применять
approach	подход
appropriate	соответствующий
area	площадь
arrange	располагать
arrival	прибытие
assemble	собирать
assembly	комплекс, собрание
assign	присваивать
attention	внимание
payattention	уделять внимание

attenuate	ослаблять, затухать
attenuation	затухание, ослабление
audible	слышимый, различимый
automated control system	система автоматического контроля
automation	автоматизация
auxiliary	дополнительный
average	средний

В

band	полоса
band-passfilter (amplifier)	полосовой фильтр (усилитель)
barcode	штриховой код
beam	луч, пучок
bell	звонок
below	снизу, внизу
benefit	выигрыш, прибыль
bias	смещение
blankspace	пустое место, пространство
bottom	низ
box	почтовыйящик, ячейка
branch	отрасль
brightnessinformation	информация о яркости
bringback	возвращать
broadcast receiver	радиоприемник
broadcasting	вещание

С

cable	кабель
call	звонок, вызов, разговор
telephone call.....	телефонный разговор
long-distance call.....	международный/междугородный телефонный разговор
local call	местный тлф разговор
international call	международный тлф разговор
calling device	устройство вызова
camera tube	передающая (телевизионная) трубка
carbon granules	угольные гранулы
careful	осторожный
carrier	несущая частота
carry	передавать, выполнять
case	случай
cause	заставлять, вынуждать
centralized	централизованный
chain	цепь
chainconveyer	цепной конвейер

channel	канал
character	1.знак 2. характер
characteristics	параметры, характеристики
circuit	цепь
circuitry	схемы
claim	утверждать
close-circuittelevision	промышленное телевидение
code	код
coding	кодирование
coefficient	коэффициент
coil	катушка
collect	собирать
collection	сбор
colour	цвет
colourinformation	информация.о.цвете
colourtelevision	цветное.телевидение
combine	объединять, соединять
communication	связь
communicationcapacity	емкость связи
compare	сравнивать
completion	завершение
complicated	сложный
component	компонент, составная часть
concept	понятие, идея
concentrate	концентрировать
condition	условие
conduct	проводить
conductivity	проводимость
conductor	проводник
confine	ограничивать
connect	соединять
connection	соединение
consequently	затем
consider	считать, полагать
considerably	значительно
take into consideration	принимать во внимание
construction	конструкция
consume	потреблять
container	контейнер
on the contrary	наоборот
contribute	вносить вклад
control	управление, контроль
controlgrid	управляющая сетка
conversation	переговоры, разговор
convert	превращать, преобразовать
converter	конвертер

convey	передавать
cooperate	сотрудничать
copper	медь
correspond	соответствовать
correspondence	корреспонденция
cosmonaut	космонавт
cost	стоимость
primarycost	себестоимость
cover	покрывать
crane	кран
create	создавать
cross	пересекать, преодолевать
cross-sectional area.....	площадь поперечного сечения
current	ток

D

dash	тире
data	данные
data transmission	передача данных
day-time	светлое время суток
deal (with)	иметь дело с
a great deal	большое количество
discovery	открытие
dissect	разделять, расчленять
distance	расстояние
distortion	искажение
distribution	раскладка, распределение
dot	точка
downlink	нисходящий участок (в косм. связи)
duplexmethod	дуплексный метод
duration	длительность, долгота

E

economy	экономика
efficiency	эффективность
efficient	эффективный
effectiveness	эффективность
electricity	электричество
emergency communication	аварийная связь
emit	излучать, испускать
employ .....	.. применять, использовать
enable	давать возможность
ensure	обеспечивать
equip	оборудовать
error	погрешность
equipment	оборудование

essential	.....	существенный, необходимый
establish	.....	устанавливать
exchange	.....	обменивать, обмен, телефонная станция
exchange office	.....	телефонная станция

F

facility	.....	средство
facsimile	.....	факсимильная телеграфия, фото- телеграф
fiber	.....	волокно
field	.....	поле
magneticfield	.....	магнитное поле
fill	.....	заполнить
fixed	.....	стационарный
flicker	.....	мигание
fluctuation	.....	колебание
fluorescent	.....	флуоресцентный
force	.....	сила
forklift truck	.....	вилочный автопогрузчик
frequency	.....	частота
frequency-modulated	.....	частотно-модулированный
frequencyshifter	.....	переключатель частот

G

gain	.....	усиление
gearing	.....	сообщать
generate	.....	генерировать
generator	.....	генератор
glass envelope	.....	стеклянная колба
grid	.....	сетка
ground	.....	заземление
ground antenna	.....	наземная антенна
ground station	.....	наземная станция

H

handling	.....	обработка
headset	.....	телефонная трубка
health service	.....	здравоохранение
heat	.....	нагревать
height	.....	толщина, высота
high	.....	высокий
high-performance	.....	высоко производительный
high-speed	.....	высокоскоростной
hook	.....	рычаг
on a house-to-house basis	.....	по индивидуальным адресам
human	.....	человеческий

humidity влажность

I

identificationопознание
image изображение
impression печатание
improve.....улучшаться, совершенствовать
improvement усовершенствование
impulse импульс
include включать (в себя)
increase повышать, увеличивать
independent независимый
individual индивидуальный, отдельный
induce индуцировать
inductance индуктивность
inferior уступающий
initial исходный
input ввод, вход
install устанавливать
investigateисследовать, обследовать

K

kinescope кинескоп
knowledge знания

L

lack нехватка
launch запускать
from left to right слева направо
letter письмо
letter coding кодирование письма
line линия, строка
line communication проводная связь
link соединять
load нагрузка
loading нагрузка
local местный
local oscillator местный гетеродин
long-distance office междугородняя телефонная станция
loop шлейф, местный кабель
loudspeaker динамик, громкоговоритель
lower снижать
lower atmosphere нижние слои атмосферы

M

magazine журнал

mail	почта
mail center	почтамт
mail delivery	доставка почты
mail item	почтовое отправление
maintain	поддерживать
maintenance	техническое обслуживание
major	большой, значительный
manual	ручной
matter	материя
maximize	максимально увеличить
means	средство, способ
measure	мера,
величина	
mechanization	механизация
mechanized mail flow	механизированный поток почты
mechanized flow line.....	механизированная поточная линия

N

national economy.....	народное хозяйство
necessary	необходимый
need	необходимость; нуждаться (в чем-либо)
network	сеть
night-sight.....	прибор ночного видения
noise	шум, помехи

O

observe	наблюдать
obtain	достигать, получать
operate	работать, управлять (чем-либо)
operation	работа, операция
opposing transmission	двусторонняя передача
opposite	противоположный
order	порядок
in order to	для того, чтобы
out of order	неисправный
original	первоначальный
oscillation	колебание
oscillator	генератор
oscillatory circuit	колебательный контур
outgoing trunk	исходящая линия
output	выход
overcome	преодолевать
overestimate	переоценивать

P

parcel	посылка
--------------	---------

particular	конкретный
pass	переходить, проходить
path	путь
peaceful	мирный
pension	пенсия
perforated paper tape	перфорированная лента
perforation	перфорация
perform	выполнять
periodical	периодическое печатное издание
permanent magnet	постоянный магнит
phenomenon	явление
physiological	физиологический
pick	воспринимать, извлекать
picture channel	канал изображения
picture-reproducing device	устройство для воспроизведения изображения
picture tube	принимающая трубка
pilot	вести, управлять
place	помещать
plate	анод
possess	обладать, уметь
post	почта
post code	почтовый код
post-office	почтовое отделение
post service	почтовая служба
power	мощность
powerful	мощный
precede	предшествовать
print	печатать
printed matter	печатный материал
printer.....	буквопечатающий аппарат
priority	приоритет
process	обрабатывать
processing	обработка
produce	производить
production	производство
productivity	производительность
profitable	доходный, выгодный
propagate	распространяться
propagation	распространение
proper	соответствующий
property	свойство
provide	обеспечивать, предоставлять

устанавливать, снабжать

provided that	при условии
psychological	психологический
pulse	импульс
purpose	цель
put into effect	вводить в действие

Q

quality	качество
---------------	----------

R

radiate	излучать
radio broadcasting	радиовещание
radio engineering	радиотехника
radio-frequency energy	радиочастотная энергия
railway	железная
дорога.....	диапазон; находиться в диапазоне
rate	платеж, такса, тариф
rather than	а не
reach	достигать
reader.....	устройство для считывания
reading	считывание
reading head	считывающая головка
reassemble	составлять, собирать
receiver	приемник
recent	последний, недавний
reception	прием
reduce	сокращать
regenerative repeater	телеграфный регенератор
relative.....	относительный
relay	реле; релейный
reliability	надежность
reliable	надежный
remittance	денежный перевод
remote	удаленный
render	оказывать
repeater	ретранслятор
replace	заменять
represent	представлять собой
reproduce	воспроизводить
reproduction	воспроизведение
require	требовать
requirement	требование
research	исследование
reset signal	сигнал возврата
resistance	сопротивление

resonant circuit	резонансный контур
respectively	соответственно
as a result	в результате
retransmit	передавать
reverse	изменять направление
ringing	вызов
rising belt conveyer	наклонный ленточный конвейер
roller conveyer	роликовый конвейер

S

sack	мешок
satellite	спутник
savings	экономия
scan	сканировать
scanning	развертка
science	наука
scientific	научный
screen	экран
secure	обеспечивать, сохранять
selectivity	избирательность
semi-	полу-
semiautomatic	полуавтоматический
semiconductor	полупроводник
send	посылать, отправлять
sender	отправитель
sensitive	чувствительный
sensitivity	чувствительность
separate	отдельный; отделять
service	служба
servicing	обслуживание
set	аппарат, набор, комплект
radio set	радио приемник
telephone set	телефон
TV set	телевизор
seven-digit code	семизначный код
signal-to-noise ratio	отношение сигнала к шуму
significance	важность
be of great significance	иметь большое значение
significant	важный
silver	серебро
similar (to)	подобный
simplicity	простота
simultaneous	одновременный
single	отдельный
single-speed	односкоростной
single-turned circuit	одиночный колебательный контур

situate	располагать
size	размер
solid-state	твердый
solve	решать
sorting	сортировка; сортировочный
sorting office	(письмо) сортировочный узел
sound	звук
sound channel	звуковой канал
sound transmitter	передатчик звуковой частоты
source	источник
space	космос, пространство
space-ship	космический корабль
spacing	расстояние
specify	уточнять
staff	персонал
stage	стадия, ступень, каскад
start-stop teleprinter	стартостопный телепринтер
state	состояние; выражать
stationary	неподвижный
steadily	постоянно, неуклонно
step	шаг, ступень
submarine	подводный
subscriber	абонент; абонентский
substance	вещество
successful	успешный
succession	последовательность
successive	последующий
suffer	терпеть убыток
suitable	подходящий
super conductivity	сверхпроводимость
supervisory	
контрольный	
surface	поверхность
surround	
окружать	
switch	переключать
switchboard	коммутаторный щит, телефонный коммутатор
switching	коммутация
switching office	телефонная станция
symbol	знак, символ
synchronously	синхронно

Т

tape	лента
tape mechanism	лентопротяжный механизм
tape printer	ленточный буквопечатающий аппарат

tape transmitter.....	ленточный трансмиттер (устройство для считывания с перфоленты)
technique	метод, техника
technology	техника, технология
telecommunication	связь, электросвязь
telegraph	телеграф
telegraph repeater.....	телеграфный транслятор
telegraphy	телеграфия
telephone exchange (station)	телефонная станция
telephony	телефония
teleprinter (receiver)	телепринтер (буквопечатающий аппарат)
teletype transmitter	передатчик стартстопного аппарата
telex	телекс
telex exchange	автоматическая станция телекса
terrestrial	земной
test	испытывать
time of day	время суток
timing circuit	хронирующая схема, цепь тактовой частоты
transducer	преобразователь
transfer	передача
transistor	транзистор
translate	преобразовать, переводить
transmission	передача
transmit	передавать
transmitter	передатчик
transponder	ствол
transport	переводить, транспортировать
travel	проходить
trunk	канал связи
tube	трубка, лампа
electronic tube	электронная лампа
tune	настраивать
tuned amplifier	резонансный усилитель
tuning	настройка
turn	виток
inturn	в свою очередь
two-way	двусторонний

U

understand	понимать
unit	единица; элемент, устройство; блок
unloading.....	разгрузка
unusual	необычный
uplink	восходящий участок
upper atmosphere	верхний слой атмосферы

usable..... пригодный
 use использовать
 find use находить применение
 user пользователь, абонент

V

value величина
 valve лампа
 radio valve радио лампа
 electronic valve электронная лампа
 variable..... меняющийся
 variation различие
 variety ряд, разнообразие, различие
 various различный
 vehicle транспортное средство
 motor vehicle моторизованное транспортное средство
 vibrate вибрировать
 vibration вибрация, колебание
 video signal видеосигнал
 video transmitter передатчик видео частоты
 visual видимый
 vital важный
 voice голос
 voice energy энергия звуковых колебаний
 voice signal речевой
 сигнал
 voice-frequency terminal терминал тональной частоты
 voltage напряжение

W

wave волна
 wavelength длина волны
 winding обмотка
 wire провод

X

X-rays рентгеновские лучи
 X-ray transmission рентгеновское излучение